EL FILATELISTA GUAYAQUILEÑO

(THE GUAYAQUIL PHILATELIST')

Publicación bimestral dedicada al coleccionista Pan-americano
A Bi-monthly devoted to the Pan-american collector

Organo Oficial: Official organ:

CENTRO FILATELICO DE GUAYAQUIL

Fundado el 9 de Junio de 1929-Established June 9, 1929.

Año I Noviembre 1937 No. I

SUMARIO — CONTENTS:

Nos presentamos, Introducing ourselves — Informe del Directorio, — Una pieza aereo postal ecuatoriana extraordinaria, — A very interesting Ecuadorian airpost cover, — Junta Directiva, Board of Directors, The Early Postmarks of Ecuador, W. B. Haworth - El cuatro de Marzo se inauguró la Bolsa Filatélica del C. F. G. - El C. F. G. Declara establecido el DIA DEL SELLO POSTAL en Guayaquil - Ecos de la celebración del DIA DEL SELLO POSTAL guayaquileño - Catalogo Histórico Descriptivo de los Correos Aéreos del Ecuador, Justo Campaña - Descriptive and Historical Catalogue of the Ecuadorian Airposts, Justo P. Campaña Z. - El Dia del Sello Postal, Prof. Takashi Okada. - LISTA DE LOS EFECTIVOS SOCIALES, Membership List. - CLAVE, Code Signs. - The 500 Membership Contest. Concurso de los 500.

Una vista del Puerto de Guayaquil, en magníficas condiciones sanitarias. - A photographic perspective of Guayaquil, classified as a port class A, being under the better sanitary standing

ESTAMPILLAS DEL ECUADOR

Sean NUEVAS o USADAS,

a la PIEZA o al POR MAYOR

se las podemos servir a los más convenientes precios del mercado filatélico local.

Creemos tener el más completo surtido de todas las emisiones postales del país, que lo ponemos a su disposición en mejores condiciones que otros comerciantes y con *nuestra garantía de legitimidad.*

Estamos deseosos de comprar las primeras emisiones del Ecuador, sueltas o sobre cartas de la época, así como aquellas franqueadas en el Vice-consulado Británico de Guayaquil, con sellos Ingleses (1865—1881).

Suplimos las novedades, solamente a comerciantes mediante módica comisión y previo depósito.

We have the most comprehensive stock

Of Ecuadorean Postage Stamps

either MINT or USED

Wholesale and retail offers.—We are always interested in buying the early issues of this Country - Also interested in pre-stamp period Letters, and those of the Vice-consulate of Great Britain in connection with the Pacific Steam Navigation Company service (1865-1881).

NEW ISSUES supplied to the TRADE only, under liberal terms.

Pida nuestras listas de precios -- Ask Price lists.

PERRONE & CAMPAÑA

Los únicos comerciantes filatélicos legalmente organizados en el Ecuador.

P. O. Box Nº 749 - Malecón: 1212 - Cable: Percampa - Teléf. C. 2034.

GUAYAQUIL - ECUADOR - S. A.

Miembros de American Philatelic Society - Centro Filatélico de Guayaquil.

El Filatelista Guayaquileño

ORGANO OFICIAL DEL CENTRO FILATELICO DE GUAYAQUIL
Redactores: El Comité Oficial del C. F. G.
Editor: Justo P. Campaña Z.
Dirección Postal: Casilla No. 999, Guayaquil.

Año I | Noviembre de 1937 | No. I

NOS PRESENTAMOS

El Centro Filatélico de Guayaquil, una agrupación entusiasta formada por coleccionistas de toda índole, pero entre los que priman en mayor número, los filatelistas tienen el honor de presentar a Ud. el primer número de su publicación oficial, que se edita en cumplimiento del artículo fundamental de sus Estatutos sociales.

Nos iniciamos plenos de fé en un desenvolvimiento siempre ascendente en esta Ciudad, del coleccionismo en sus varios aspectos, y aunque no tenemos pretensiones, estamos confiados en una mejor época para la afición filatélica local, que siempre nos ha apoyado.

El nuevo ciclo parece ser mas favorable para todos, no desesperando de formar una conciencia clara de lo que es nuestro pasatiempo.

El Filatelista Guayaquileño, como se denomina esta revista, aparecerá cada dos meses, y procuraremos que lo sea de manera regular y con material interesante para la afición.

No tratándose de una publicación independiente, ésta se enviará absolutamente gratis a todos los miembros activos del Centro Filatélico de Guayaquil, así como a todas las publicaciones similares y a las organizaciones hermanas.

Ofrecemos nuestras columnas a todos aquellos escritores del ramo, que deseen insertar sus Estudios y artículos sobre las emisiones del Ecuador, y América en general.

Correspóndenos dejar constancia de la cooperación local siempre brindada al desarrollo de nuestro pasatiempo por los más importantes diarios del país: El Telégrafo y El Universo de Guayaquil, así como por el Boletín Postal, la única publicación que semanalmente insertara en español, así lo creemos, en América una sección filatélica.

A las direcciones de estos órganos de la prensa, a todos nuestros colegas de todo el mundo, y especialmente los de Pan América, y a los coleccionistas en general, enviamos el más sincero y cordial saludo, con nuestra promesa de una cooperación mas estrecha para el acercamiento cultural del universo.

INTRODUCING OURSELVES

In compliance with the basic article of our by-laws we have the honour to present this magazine to you: 'El Filatelista Guayaquileño' ('The Guayaquil Philatelist')

We have every confidence in the development of philately in Guayaquil and begin our task of helping it to unfold with lots of goodwill and plenty of enthusiasm declaring, at the same time, however, that we are not the only ones doing this.

This publication will be sent free to all members of the C. F. G., as well as to the philatelic press all over the world, and collectors' organizations.

We have managed to obtain a few articles for this first issue, and hope to be able to give more interesting information in the future on Ecuadorian and South American philately.

Our greetings to the whole of the philatelic press, especially to the Editors of the "Boston Evening Transcript" and of "Gibbons' Stamp Monthly" who have helped us so much in the difusion of Ecuadorian philately. We call upon collectors the world over to give us their utmost cooperation in an endeavour to still further increase the great interest there is in stamp collecting!

INFORME DEL DIRECTORIO

DEL CENTRO FILATELICO DE GUAYAQUIL

A SUS ASOCIADOS

El Centro Filatélico de Guayaquil, presenta a sus asociados un informe condensado de su acción pro nuestro pasatiempo, de manera que se pueda apreciar la labor desarrollada en el período de vida a partir de su reorganización el 10 de Setiembre de 1936.

A consecuencia de la activa labor del Fundador original del C. F. G. Dn. Justo P. Campaña Z., y por invitación de su último Presidente el Sr. Dn. Fernando E. Párraga, el único club local de filatelistas fué reorganizado el 10 de Setiembre de 1936, y en cuya fecha se eligió un Directorio provisional, que fué presidido por el Sr. Dn. Justo González Rumbea, entusiasta coleccionista local.

Desde el primer momento el Centro se vió cohibido para desarrollar su amplio programa de acción, por las d ficultades surgidas a consecuencia de habernos enfrentado a una intriga filatélica y al agio de seudo mentores de la afición ecuatoriana.

Se inició una campaña de desprestigio para quienes valiente y sinceramente pretendieron levantar el honor filatélico nacional.

Los incidentes son conocidos hasta la saciedad en el país y en el Extranjero, y ojalá que las horas amargas que nos hicieron pasar los abusos de poder y de valimiento, hayan servido para sentar un precedente de reacción entre los que miraron impasibles el imperio de la deslealtad y la mentira, puesta al servicio de quienes debieron ser los defensores natos de la afición.

Felizmente las situaciones no pueden eternizarse, y ahora quienes tenían el poder y lo usaban para obscuros procedimientos, han caído de sus andamios estrepitosamente, debido a su ascenso tambien precipitado; y la prensa diaria, ha comentado a raiz de los hechos históricos, hasta a que grado había llegado la inmoralidad de algunos oficiales del gobierno anterior. Se han publicado con infinidad de pruebas, actuaciones deshonestas, se ha establecido manejos dolosos, y nosotros no podemos menos que señalar la existencia de ellos, pues de esta manera comprobamos que efectivamente no se distinguió el Gobierno pasado por corrección en su administración.

Se ha vuelto a un período de reorganización pública, y el actual Jefe Supremo, quien era el Jefe de las fuerzas armadas, en vibrante Manifiesto, ha hecho conocer al

pueblo, lo que dejamos dicho y los detalles de tantos abusos, ya reseñados ampliamente por la prensa nacional.

Ello explica el porqué nos abstuvimos de publicar nada contra la enorme corriente de desahogos y de insultos que colocan en un lugar nada decente a quienes los lanzaron sobre los únicos honrados en aquel torbellino de mala fé, que fuera la acción filatélica de 1936.

Nosotros no vamos a descender al mismo nivel, y dejamos para los extraños el comentario sobre nuestra actitud.

Se dictó una Ley mal llamada de Seguridad Social, pero que la historia imparcial debe señalar como la de la Garantía de la Impudicia, y estando la palabra escrita o hablada bajo el control de las pasiones entronizadas, no logramos obtener una oportunidad para publicar nuestra protesta, y que ahora no tiene ya lugar; habiéndolo hecho por nosotros ante el concierto internacional, los mejores editorialistas americanos y europeos.

Una falta de imparcialidad sí debemos señalar, y es la de ciertos periódicos extranjeros, que publicaron y auspiciaron la campaña a favor de una explotación contra los aficionados, y no queremos avergonzarlos con la publicación de sus nombres. Ellos debieron oír de parte y parte las tesis sustentadas, y luego de formarse un criterio, entonces estaban o nó autorizados a decidirse por el lado honorable o por el que pareciéndolo, nó lo fué jamás.

Asociados, y aficionados sinceros de América: estamos orgullosos de no habernos humillado hasta el servilismo, ni de haber dejado de hacer un papel digno, señalando nuestra posición enfrente de los falsos leaders.

La hora de prueba, nos ha sido benéfica. Ella ha servido para que el coleccionismo guayaquileño se haya compenetrado de su misión, y que el mismo se haya agrupado al rededor de quienes detentaban la bandera de la verdad y de la amplia comprensión filatélica moderna.

En medio de la limitación a que nos vimos forzados a actuar, hemos intensificado la propaganda local por el pasatiempo, en la prensa, en el radio, y por medio de volantes.

Hemos establecido la Bolsa Filatélica local, celebrado el Día Filatélico sin ceremonias pomposas, pero cordiales y estimuladoras; se ha hecho un credo del Artículo Fundamental de nuestros Estatutos, y confiamos que la labor habrá sido aprobada por quienes siendo la mayoría, (los miembros residentes) han podido seguir de cerca nuestro trabajo.

Al llevar a los hogares de los coleccionistas afiliados nuestra primera palabra impresa, por medio del órgano oficial, queremos dejar constancia de la gratitud que sentimos por la confianza y el apoyo que se nos ha brindado en todo el largo lapso de tiempo en que estuvimos obligados al silencio.

Hoy bajo el amparo de garantías democráticas nuevamente en vigencia, tenemos el placer de ofrecerles nuestro mejor concurso para que sea un hecho, el efectivo desenvolvimiento de nuestra actividad.

El Directorio.

UNA PIEZA AEREO—POSTAL ECUATORIANA EXTRAORDINARIA
A VERY INTERESTING ECUADOREAN AIRPOST COVER

Estamos ilustrando esta página con el *único sobre existente*, que ha volado el primer día de venta Agosto, 28, 1928, con la serie completa de la emisión Scadta semi-oficial del Ecuador. Es interesante anotar que allí no figura el "75 Cts 75" que ahora está circulando en los EE. UU y Europa como genuina, y estampilla cuya existencia no ha sido certificada jamás por el impresor, que ha hecho una testificación ante juez competente de no haberla impreso jamás.

Esta fina cubierta cuyo propietario és el Sr. Dn. Kurt C. Ferber, miembro activo-fundador del C. F. G bajo Nº 42, lleva eso sí el famoso sello "50 Cts. 50", del que se emplearon en el vuelo de la fecha citada 82, ejemplares.

We show here the only cover in existence which flew on the first day of sale August 28, 1928, carrying the complete set of the SCADTA issue, Ecuador, semi-official. It is interesting to note that the "75 Cts. 75" is not shown, a stamp, which is circulating in the U S A and Europe as genuine, a stamp which has never been certified to by the printer, who has made a judicial statement before competent authorities, asserting that it was never printed by him.

This fine cover belongs to Mr. Kurt Karl Ferber, CFG Nº 42, and of course carries the rare "50 Cts. 50" of which 82 were flown on the date mentioned.

CENTRO FILATELICO DE GUAYAQUIL

Fundado el 9 de Junio de 1929 - Autorizado por Acuerdo Supremo No. 669 de Noviembre 25 de 1936

JUNTA DIRECTIVA

(Board of Directors)

Presidente (President):
Sr. Dn. Victor Manuel Janer, Guayaquil.

Vice—Presidente (Vicepresident):
Sr. Dr. Dn. Pedro P. Egüez Baquerizo, Guayaquil.

Síndico (Attorney representative):
Sr. Dr. Dn. Esteban Amador Baquerizo, Guayaquil.

Secretario (Secretary):
Sr. Dn. Justo P. Campaña Z., Guayaquil.

Pro Secretario (Assistant Secretary):
Sr. Dn. Pedro M. Maspons, Guayaquil.

Tesorero (Treasurer):
Sr. Dn. Carlos R. Ampuero, Guayaquil.

Vocales principales (Directors):
Sr. Dn. Arcadio A. Arosemena J., Guayaquil.
Sr. Dn. Jacob D. Nahon, Guayaquil.
Sr. Dn. Pedro R. Silva, Guayaquil.

Vocales suplentes (Substituting Directors):
Sr. Dr. Dn. Francisco Brouchy, Guayaquil.
Sr. Dr. Dn. Alberto Blum Flor, Guayaquil.
Sr. Dn. Fernando Condoy P., Guayaquil.

Comisiones (Commitees):

Organo oficial (Official organ):
Mr. Albert Edward Escolme, Justo P. Campaña Z., *Dr.* E. Amador B. y Eduardo Puig A.

Concursos y Exposiciones (Competences):
Jacob *D.* Nahon, Arcadio Arosemena J. y E. Anton *D.*

Intercambios (Exchange *Director*):
Carlos R. Ampuero

Bibliotecario (Librarian):
Eduardo E. Anton *Diaz.*

Miembros de Honor — Honorary Membership:
Sr. Director General de Correos del Ecuador, Quito.
Sr. Dn. Ernesto M. Hurtado, *Director* del Boletin Comercial, Guayaquil.
Sr. Dr. *Dn.* Abel Romeo Castillo G., Sub—*Director* del diario "El Telégrafo", Guayaquil.

SEDE SOCIAL Guayaquil, Ecuador, Sud America
OFICINAS: Directorio e Intercambio: Palacio Municipal de Guayaquil, local de la Sociedad Bolivariana del Ecuador, filial—local.
SECRETARIO: Malecón 1212. — CORRESPONDENCIA: P. O. Box 999, Guayaquil, Ecuador.
TELEGRAMAS: Filatelia, Guayaquil. — TELEFONO: C. 2034 para Secretaría.

THE EARLY POSTMARKS OF ECUADOR

By W. B. HAWORTH.

(Philatelic Journal of Great Britain, Dec. 1920).

The study of postmarks is a matter of some importance in philately, and no apology is therefore needed for the following notes. Moreover, no one seems to have paid much attention to the issues of Ecuador. Mr. Egly published some brief remarks on the imperfs. in the Philatelic Magazine in May 1920, but beyond this I cannot trace anything of importance of recent years in the British Journals.

Mr. Egly points out that the first obliteration used was a diamond made up of dots. Of this I find in my collection five distinct types, all made up of rows of eight dots.

a) the dots are round and large and set close together. I have this in red.
b) the dots are diamond-shaped and wide apart. This I have in red and also in black on late printings of medio real, on blued.
c) the dots are small and round and set wide apart. I have found this in red and in black on late printings only.
d) the dots are large and round and across the centre is the word "FRANCA" in plain block letters. This I have in both black and red on early and late printings.
e) I am told that this is a French obliteration, but I have not been able to identify it with certainty. It is a diamond of small round dots enclosing the figures 3154, and I have it in red as well as in black.

It would be interesting to know definitely what steamship lines were run by French companies in Spanish America at this time. The fact that they were running is definitely proved by a cover in my collection addressee to Lima, bearing a pair of the un peso cancelled at Guayaquil, on the 4th. August 1873, and also franked with a pair of the 30 c. grey—brown of the 1872 issue of France (large figures of value), obliterated with the well—known "anchor" mark in blue. The cover, in addition, bears an octagonal date stamp in blue inscribed "Guayaquil" above and "Paq. Fe. F. Nº 2" below, together with the date "A Aout 73", in three lines in the centre, enclosed in a circle. The usual "P. P." in a rectangle is impressed in red.

Ido not know wether this cancellation belongs to Quito. The only guide I have towards this conclusion is a cover dated from that part on July 17 th. 1872, and bearing two copies of the 1r. yellow cancelled with the "3154" mark in black.

Type (d) seems to have been used in Guayaquil, all my copies on entire emanating from that town.

Type (b) I have on a cover from Loja, dated the 3rd ? February 1871.

There is a sixth type (f) of this dotted obliteration, of which I possess only one example, and that is on a copy of the 1 r. green, bisected diagonally and used from Cuenca on the 2nd. November 1867. This consists of very small dots set very wide apart, the best illustration of which is type 19a of Yvert's specialised catalogue of France and Colonies (p. 272 Edn 1922)

Yet a seventh variation (g) is also in black on the 1r. green and postmarked from Cuenca on the 21st. November, 1868. This is not a true diamond, but rather a regular rhombus ("a square pushed on one side" as a boy once described it to me).

I illustrate three other blind obliterators that I possess.

The first consists of a number of small dots arranged within a rectangular frame and I have it impressed in blue on a copy of the one real green. It will be noted that the dots are arranged in lines which, while parallel with one another are set at an angle to the sides of the frame This is very rare.

The next is also rare. It consists of a thick outer circle and a thin inner one; between these at the top is the name "CHIMBO" flanked at each side by a six pointed star. At the bottom are two sprays of laurel, and in the centre, where the date should be is a six petalled flower. I have this in black on the 1r. yellow on thin bluish transparent paper, and the 1r. orange.

The third is a complicated design enclosing the letters "P. I." This I know in black and red and it seems to have had a long life since I have found it on early and late printings of the 1r. both in green and orange.

I now have to deal with the various types of date stamps. These seem to have been used for a time, then dropped temporarily and finally reinstated. AMBATO used a double circle, inscribed with the name above and a five-pointed star below. The date shows only the day and the month, not the year; the name of the month is in capitals, leaning forward, and in French.

An interesting point about this mark is that, with the exception of two copies, one on entire cancelled "Guayaquil" and the other with the "P. I." mark mentioned above, all copies of a printing of the 1r. in rich golden yellow I have seen are obliterated with it.

LATACUNGA employed a similar type of mark as did also TULCAN. This last I have in red and also in black. CUENCA: I have already mentioned this city in the *D*epartament of Azuay. It lies about eighty—five miles south-south-west of Quito and has a population of some 30,000 people. The date stamp used here was of the same tipe as Ambato.

LOJA is capital of the province of that name and employed a similar mark.

OTAVALO: The same remark applies to this town, some thirty miles north of Quito, which was so badly damaged in the earthquake of 1868.

JIPIJAPA is a scarce cancellation of the same type, but the only copy I have has no date at all in the centre.

RIOBAMBA, a town of some 20,000 inhabitants, employed a somewhat similar type of date stamp. The letters, however, are of the block type, and in my copy, which is clearly impressed, I cannot trace any sign of the second circle.

Exactly the same remarks apply to MONTECRISTI, or Manta as it is now called, a seaport town, except that the lettering shows serifs.

We now have to consider the obliterations used in Guayaquil, the principal port and capital of the province of Guayas, with a population of 120.000, First of all I would like to mention an English one. It consists of the town name above and the word "Paid" below, connected at each side with two parallel curved lines, thus forming a circle. There is no date. I have this impressed in red on a cover addressed to the. Vice—Consul of the Brazilian Empire in Cartagena, New Granada, which dates it as before 1889. The cover bears no stamps, but is marked with a large "1½" in red.

Another mark is similar to that used in Ambato, but with no star in the lower part and with the date in three lines in the centre. It should be noted that the letters of the month names are capitals, sloping backwards and are contractions of the Spanish word.

It is in this type that the well—known date error occurs, reading «63» instead of «68» The earliest date of this error that I have noted is 8th- January.

A third mark is larger in size and consists of a double circle inscribed «Guayaquil»

above and «FRANCA» below. At each side is a rosette in six sections. The date is in three lines in the centre, the name of the month being in Spanish, contracted, and in bold upright capitals. I have this in blue-black and. The earliest date I have seen is the 26th. *D*ecember, 1869.

At some period during the following year the word «FRANCA» was removed thus providing a fourth type. I have this dated 9th. Febrary 1871. Later on, after the perforated issue of 1872 had made its appearance, a somewhat similar mark was used, but the rosettes are replaced by a form of *M*altese Cross.

Next we must look at the postmarks of QUITO, the capital of the Republic, with a population of 80.000.

Curiously enough, this cancellation is not nearly so common as might be expected.

The first to be noted is a double circle inscribed "QUITO" above. "FRANCA" below, and two tiny rosettes, one at each side. The date is in three lines, the name of the month being in Spanish in capitals leaning forward. This type was in use in the sixties.

About 1871 (my earliest date is 30th. August, 1871) the mark was modified to include larger rosettes, and the name of the month is now in upright capitals in Spanish.

So far these are the only two I have seen.

IBARRA, a town fifty miles north-north-east of Quito, with a population of 20.000 used a double circle with the town name above. I have only one copy, in red, and this shows the upper half of the mark. I cannot say, therefore, to which type it belongs.

PUJILI employed a date stamp similar to the second one described under QUITO. This I have in red.

A "Franca" cancellation belonging to Guayaquil may be mentioned here. It is shaped like a lozenge with the two ends cut off and the word "Franca" appears inside between two large solid circles of colour. This is impressed in blue.

This completes the postmarks I have noted so far on the imperforated issues. I do not for one moment expect that the list is by any means exhaustive, but it may be taken as a basis on which future work may be done.

CENTRO FILATELICO "BUENOS AIRES"

CASILLA DE CORREO 1388 BUENOS AIRES — REPUBLICA ARGENTINA

CUOTA: Socios protectores $ 1 m/n por mes — Socios $ 3 m/n por año, o 1 dólar U. S. A. o su equivalente en otras monedas, o 300 Francos Ivert ultima edición, en piezas de mas de 2 Frcs. c/u.

Publica trimestralmente la revista "FILIGRANA", que es el Organo Oficial de la entidad y se distribuye gratuitamente a sus asociados.

Solicite un ejemplar de muestra — Se remite gratis.

Toda correspondencia debe ser dirigida a:

CASILLA DE CORREO 1388

El cuatro de Marzo de 1937, se Inauguró La Bolsa Filatélica del C. F. G.

A continuación transcribimos el Discurso de apertura:

Señores:

Entre los pasatiempos sea cual fuere su índole, es sin duda el Coleccionismo de Estampillas de Correo el más noble, al menos según mi modesto criterio, porque satisfaciendo la necesidad de un "relajativo", al mismo tiempo nos permite mejorar y ampliar nuestros conocimientos en casi todas las Ciencias, y permite estimular el espíritu de ahorro y de método en los individuos.

Sin embargo no vamos a recalcar tal o cual ventaja educativa, económica, o deportiva; simplemente voy a hacerles presente el inmenso alcance que tiene en la formación del carácter de la juventud, y de que en las grandes naciones del Mundo se estimule en forma decisiva por el Estado y las agrupaciones organizadas de Filatelistas, una campaña pro su desarrollo.

Felizmente la Filatelia, es casi contagiosa. Insensiblemente al conocer sus varios aspectos, los profanos se interesan hasta encontrarse convertidos en apasionados coleccionistas debido a que logran comprender de inmediato que nuestra "manía", según los ignorantes, no es una afición perjudicial bajo ningún punto de vista.

El Centro Filatélico de Guayaquil, al iniciar una etapa en su programa de labores, solicita a cada una de las personas presentes, el cooperar de una manera independiente en una acción de reclutamiento de nuevos coleccionistas, que es indispensable para mantener el interes latente en los sellos de correos.

Cada uno de Uds. puede hacer resaltar ante el no aficionado si lo desea, que es una fuente de Cultura, pues permite el estudio de la Historia, Geografía, Economía, Arte y Literatura, desde el primer momento; que inculca el Método, porque cada coleccionista aprende si nó lo és a ser ordenado y organizador; que estimula al Ahorro, pues cada aficionado va invirtiendo las sumas que sus condiciones económicas le permiten, en las pequeñas viñetas que va agregando paulatinamente a su colección; que despierta su espíritu de Arte, por el desfile ininterrumpido de escuelas de pintura y grabado por medio de los dibujos o motivos utilizados en los figurines postales.

Y porqué no hacer un incapié en el apoyo a la campaña de Fraternidad que brinda el coleccionismo?

Es constante el hecho que entre los miembros de una hermandad tan vasta y democrática como és la filatelia, no existe diferencias sociales, credos ni ideas políticas, y que jamás al tratarnos como coleccionistas nos acordamos de tantas causas que mantienen a la Humanidad tan dividida y poco dispuesta a cohesionarse, como lo desearon los diferentes "quijotes" que han surgido de acuerdo a cada período de la vida de la Tierra.

Solo entre los verdaderos filatélicos se ha llegado a un grado de comprensión que no se ha podido ampliar debido a la pequeña esfera de acción que los filatélicos mismo han adoptado. Es el momento que cada uno de nosotros se haga presente con su participación de un programa talvez ambicioso para Guayaquil, y el cual consiste en doblar la cifra de los interesados en nuestra Ciencia.

La Perla del Pacífico, siempre ha sido el portaestandarte de toda acción renovadora. Conocemos todos que la Filatelia, la necesita, pues ¡colegas mano a la obra! y y comprometámonos a cumplirla, ahora que es un imperativo el encaminar por senderos más generosos a la afición ecuatoriana, que hasta el presente actúa descaminada y desorientada.

La influencia de los criterios mas opuestos se hacen presentes a cada paso, y por ello debemos terciar en una labor activa y de contacto, para decidir el camino definitivo y sincero.

Me permito sí recomendar de la manera más calurosa el aporte moral y material de los hasta el momento miembros del Centro Filatélico de Guayaquil, así como de la Administración Principal de Correos del Guayas, que ha permitido al Editor del Boletín Postal, Sr. Ernesto Hurtado, el intercalar una sección permanente de Filatelia en dicho órgano de propaganda de los servicios postales, en un carácter casi debemos decir de vocero autorizado del Centro.

Mientras la Institución prepara su órgano oficial propio, han sido ofrecidas galantemente por el Sr. Hurtado las páginas de su periódico, y de esta manera hemos mantenido contacto con los aficionados del país por un período de ocho meses, de manera regular cada semana, brindándoles las mejores informaciones extranjeras y del país, y encausando de manera leal a una Filatelia más elevada y más digna de los Huancavilcas.

No me queda ahora, que al celebrar esta reunión iniciando el ciclo de operacione de la Bolsa del Timbre postal de Guayaquil, pedir a Uds. cumplir con la ética del coleccionista y de desearles una sesión agradable, y que el album de cada cual progrese en número y valor de sus adhesivos en esta grata fecha.

He dicho:

JUSTO P. CAMPAÑA Z.

VICE-PRESIDENTE

Ecos de la Celebración del DIA DEL SELLO POSTAL Guayaquileño

Discurso de Presentación

Del Centro Filatélico de Guayaquil, por el Sr. don Gustavo Monroy Garaicoa, Secretario del Centro de Investigaciones Históricas de Guayaquil, con ocasión de la Sesión Solemne, celebrada en el paraninfo de la Universidad local, por el Centro de Investigaciones Históricas el 25 de Julio de 1937; y como Homenaje al Cuarto Centenario de

la Fundación de Guayaquil, ante una nutrida concurrencia y la asistencia de lo mas granado de la intelectualidad porteña y representantes del gobierno y del ejército.

,, Señor Gobernador, Señor delegado de la Zona Militar, Señor Pesidente, distinguida
,, audiencia:

,, El Centro Filatélico de Guayaquil, que fuera fundado el 9 de Junio de 1929 y se
,, mantenía en un período de receso, se ha reorganizado el 10 de Sêtiembre de 1936,
,, habiendo logrado la aprobación de sus Estatutos el 26 de Noviembre del año pasado.

,, Esta joven entidad se ha dedicado tesoneramente en medio del ambiente pobre
,, local, a desarrollar una campaña activa por-cultivo del notable pasatiempo didác-
,, tico cual es la Filatelia.

,, La Filatelia que insensiblemente mantiene un interés permanente en los Estu-
,, dios Histórico-geográficos, así como en los político-económicos, no puede ser mira-
,, da descuidadamente por las agrupaciones que auspicien la especulación científica,
,, cual nuestro Centro de Investigaciones Históricas, y es por ello, que enseguida que
,, hemos sabido que el Centro Filatélico de Guayaquil, que está integrado por elemen-
,, tos entusiastas, había declarado de manera permanente el 25 de Julio de cada año,
,, como el DIA DEL SELLO POSTAL asociándose a la demostración continuada de
,, gratitud a los fundadores casi legendarios de la Ciudad de Olmedo y Rocafuer-
,, te, hemos invitado de manera cordial a sus directores, a participar en nuestro pro-
,, grama conmemorativo del Tetra-Centenario de la Fundación de Guayaquil, y los
,, que han respondido de manera inmediata con su cooperación presente.
,, El número es simpálico, y merece la imitación por las organizaciones hermanas.
,, Se ha estimulado el entusiasmo por el estudio de la Historia y Geografía, mediante
,, el reconocimiento público de la dedicación de estas materias, de un grupo de alum-
,, nos del Colegio Nacional Vicente Rocafuerte, los que han sido designados por sus
,, superiores, como los que han obtenido mayor puntaje en los cursos respectivos,
,, durante el presente año escolar.

,, El premio que lleva en el fondo el propósito de estimular el coleccionismo de es-
,, tampillas del Ecuador, consiste en un bello album conteniendo 120 estampillas, de
,, las varias emisiones del país, que presenta el Centro Filatélico de Guayaquil, como
,, un reconocimiento a la inteligencia de los 18 alumnos distinguidos en esta ocación.
,, Este album es una base para continuar y completar la colección de los signos
,, postales ecuatorianos, si así lo desearen los jóvenes estudiantes, que serán por-
,, taestandartes del civismo local, una vez que el conocimiento de la Historia,
,, permite elevar el espíritu a un alto nivel cívico, al reccordar los fastos gloriosos
,, de la vida Nacional.

,, Nos es grato reconocer la labor del Centro Filatélico de Guayaquil por
,, su miraje amplio en pro del renacimiento cultural y patriótico, y confiamos
,, que estos gestos tan expontaneos sean secundados y si posible superados.

Descriptive and historical catalogue of the Ecuadorian Air Posts

A compilation of articles and notes, published by me since 1930 in some foreign papers with the idea of increasing the knowledge of our aero—philately.

This catalogue arrangement follows a chronological order, under my own numeration. The prices shown are governed by my personal experience in public auctions in the United States, and the prices mentioned are in Ecuadorian currency, at the rate of S/. 10.00 (ten sucres) to the dollar.

Justo P. Campaña Z.

(*English translator:* Albert E. Escolme Esq.)

by kind courtesy to C. F. G.

Pioneering

The aeroplane was entirely unknown in Ecuador as a military complement or as a transportation medium up to the time of the arrival of two chilean pilots in 1910, the first fliers under the Ecuadorian sky.

The brave pilots staged flights over the city of Guayaquil, having the Jockey Club as a landing field.

Catálogo Histórico descriptivo de los Correos Aéreos de la República del Ecuador

Una recopilación de artículos y notas sueltas, publicadas por el suscrito desde 1930 en varias revistas y periódicos extranjeros, con el objeto de despertar el interés en las piezas aerofilatélicas de nuestra Patria.

Las presento con una catalogación arreglada cronológicamente, y bajo una numeración propia. Los precios registrados no son sino una experiencia personal en la subastas norteamericanas, y las cotizaciones son las equivalencias en nuestra moneda ecuatoriana, calculadas a la paridad de *DIEZ SUCRES* (10.00) por dollar.

Justo P. Campaña Z.

APS 6563–LE 3670–ICF 2299/202-CFG 1

Pasos Iniciales para el establecimiento de la Aviación

Aunque desde 1910 se habían visto cruzando los cielos ecuatorianos a los primitivos aparatos de aviación, es solo desde 1919, que se piensa en nuestro país en la aeronáutica como un complemento deportivo, más bien que como una arma, o un medio de transporte.

En 1920, la empresa periodística El Telégrafo, cuyo Director era Don José

From the date of these exhibitions until 1919 no progress in aviation was made, but after the finish of the Great War, with the arrival of two Ecnadorians from the Italian front (in whose air force they had been serving, because of their Italian origin) interest in the airplane was revived, and definite action began.

Cosme Renella and Pedro P. Traversari, these aces, gave a few exhibits in light planes, which were rendered risky by the bad condition of the airdromes.

In July 1920 Signor Elia Liut arrived with a plane, its having been purchased by the propietor of the newspaper "El Telegrafo" with the idea of spreading interest in aviation in our country.

The machine, a 180 HP biplane, model Macchi, was baptized "El Telegrafo". In his flights over Guayaquil Signor Liut threw out a great deal of propaganda matter with the objet of promoting air interest.

To increase the publicity campaign for the air-service, a flight to Quito was planned by the owners of the plane, and the date for the first stage and the first

Abel Castillo, propulsor de una organización modelo del periodismo nacional, adquirió un avion Macchi de 180 HP. el tiempo que contrató los servicios de dos expertos pilotos italianos, los señores Elia Liut y Ferruccio Giuchiardi.

Debido a este esfuerzo patriótico se pudo iniciar un interés más efectivo, aunque nó completo en el maravilloso invento de las máquinas voladoras.

Sin embargo, al gesto del Sr. Castillo, y las proezas iniciales en los Andes de nuestro país de Liut y Guicciardi, se debe la corriente alentadora pro— aviación nacional, que ha culminado con los años, con la existencia de una flota aérea militar por lo menos, bastante bien equipada, y la que comienza a arrebatar laureles a la gloria.

Es de lamentar que el elemento civil todavía no imite a las otras naciones sud americanas, y organice sus clubs -escuelas para difundir más como es posible la práctica y el uso del aeroplano como un medio de transporte, tan seguro como el automovil, ahora que la ingeniería ha convertido al avión, en un juguete dócil, y adsequible a la mas modesta capacidad económica.

link was announced on November 2, 1930, in their paper – a flight from Guayaquil to Cuenca to take place on November 3rd.

A special card was issued by the "Telegrafo" printed on a chalky paper in black ink showing a photograph of the machine and its pilot, Liut. The back carries a special wording allusive to the flight to be verified. The charge of an equivalent of 50 cents US was applied to sponsor the expenses of the flight.

The hop was postponed a day because of bad weather conditions on the Andean chain, which had to be crossed by the biplane. The route was some 5.000 metres above sea level, and nearly two hours were taken to cover the 115 kilometers between Guayaquil and Cuenca. This was an epoch-making flight for South America.

It is said that 600 cards were printed, but only 300 used, to which were added some 215 letters, ordinary service, as the mail - bag was about to be sealed (all the mail on hand for Cuenca, by courtesy of ths administration) thus constituting the first airpost in Ecuador. Nevermind the special wording on the cards, was applied a three-line commemorative cachet, probably of lino-type origin, in black:

El primer vuelo con correspondencia

Raid Guayaquil- Cuenca

Como parte de un programa de vuelos de propaganda, la empresa propietaria del avión que se denominó "El Telégrafo" como el Decano de la prensa nacional, anunció que el 3 de Noviembre de 1920, volaría el aparato desde Guayaquil a Cuenca, y que en tal raid conduciría correspondencia aérea, y la cual sería limitada a unas tarjetas postales, especialmente preparadas por la empresa, y las que se ofrecieron al público a razón de $ 1.00 (Un sucre) cada una, (un equivalente de cincuenta centavos moneda de los Estados Unidos).

Se editaron 600 piezas, pero fueron empleadas solamente 300 y a última hora por cortesía a la Administración postal de Guayaquil, se agregó al despacho aeropostal, toda la correspondencia existente en la Central de Correos, que estaba destinada a Cuenca, y que se mantenía pendiente del despacho por la vía regular, que consistía en un servicio mixto, en pequeños vapores hasta Naranjal y de allí a Cuenca por medio de bestias y a veces a hombro de los indígenas conductores del correo.

Debido a dificultades atmosféricas, el vuelo no pudo tener lugar hasta el siguiente día 4 de Noviembre de 1920. El viaje aéreo se efectuó a una altura media de 500 metros sobre el nivel del mar, y se emplearon cerca de dos horas para cubrir una etapa de 115 kilómetros existente entre las dos ciudades. Piloteó la máquina Elia Liut.

PRIMER CORREO AEREO DEL ECUADOR

For the cancellation of the postage stamps affixed to the correspondence the Guayaquil Post Office applied both postmarks for Foreign and Inland use simultaneously. The two dates November 2 and 3 1920 are to be found. Cuenca employed the current postmark as a backstamp on the arrival of the mail, dated November 4, 1920, These were always illegible because of the bad condition of the obliterator stamp. Certain pieces exist without the arrival postmark.

Catalogue Arrangement:

Nº 1– 1920 Nov. 4 First airmail Guayaquil–Cuenca biplane "El Telégrafo" special card, with arrival postmark .....$ 80.00

a) Do. do. do. Special card, without arrival postmark .....$ 40.00

b) Cover of the ordinary correspondence, backstamped..... .....$ 75.00

La tarjeta conmemorativa especial fué impresa sobre una cartulina caliza y con tinta de color negro. A la leyenda apropiada impresa al reverso, se le agregó a manera de cachet conmemorativo, una inscripción estampada a mano, proveniente de una planchita de linotipo, y en tres líneas, que dice

PRIMER CORREO AEREO DEL ECUADOR

Como cancelación para las estampillas que franqueban la correspondencia se usaron los dos matasellos existentes en la oficina postal de Guayaquil. el en francés para empleo en la correspondencia destinada al extranjero, y el con "killer" de números romanos limitado al correo interno.

Su aplicación fué simultánea. Las fechas encontradas sobre las tarjetas especiales y las cartas ordinarias, son del 2 y 3 de Noviembre de 1920.

Al arribo a Cuenca, la Administración azuaya aplicó el fechador usual para el servicio interno, con la fecha: 4 de Noviembre 1920

Este sello casi siempre está mal aplicado, y en la mayor parte del correo fué omitido. Tengo la impresión de que el correo fué materialmente arranchado de las manos postales el momento de la llegada del primer despacho aéreo a Cuenca.

CATALOGACION

Nº 1— 1920 Nov. 4 Primer correo aéreo Guayaquil a Cuenca, avión "El Telégrafo": Tarjeta especial, con sello de llegada a Cuenca..... $. 80.00

a) Id. id. id. Tarjeta especial, sin sello de llegada ..... $. 40.00

b) Id. id. id. Sobre de la correspondencia corriente $. 75.00

El Día del Sello Postal

Por el Prof. TAKASHI OKADA – Tokio Setiembre 9 1.937

Tetracentenario de la Fundación Guayaquileña.

Capitán Don Francisco de Orellana y sus huestes.

El 25 de julio del año de gracia de 1537.

Embarga de júbilo el festival al alma populachera.

Adherencia al programa propuesto por el Centro de Investigaciones Históricas de Guayaquil, del Centro Filatélico de Guayaquil (C. F. G.), acordando establecer "El Día del Sello Postal" el 25 de Julio de cada año.

Don Gustavo Monroy Garaicoa, figura harto conocida en el delicado ambiente de la histórica urbe, repleta de remembranza melancólica de aquel muy grato reino indígena en que, bajo los árboles milenarios, sonaba a pájaros la lira de Guayas y Kill, ha ideado como "mediumnidad" la filatelia con la cual salta a las investigaciones que brinda este pasatiempo cultural a todos los hijos del país y en su cerebro comprensivo nació el plan del Día del Sello Postal. El C. F. G. se une a la magna campaña sellística por tan fausto festejo e indica cual "monitor de la enseñanza de la Gran Masa" la sacrosanta afición. ¡Loor al Centro que forjó este programa!

En el crisol de la razón, bien puede creer a pié juntillas que la filatelia es un trampolín para saltar al estudio ameno y recreativo. ¡Cuántos chicos y grandes de ahora hubieran evocado con raro placer esta inicitiva que emana del clavicordio del corazón humano!

No hay que ver con ojos de "je ne comprend pas" a la filatelia como una manía pueril, pues, no ve aquella prosa de miel, con dejo de saudades y de nostalgia de ideal en la colección de estampillas. Tiene una importancia genesiaca la recopilación de sellos para los demás estudios que están ocultos detras del diminuto cuadrilátero. Zoología, botánica, geografía, historia, arqueología, etc., las arranca el aficionado de este sencillo y jugoso entretenimiento. El sello en un amplio sentido de palabra es un museo vivo que viaja errante por el mundo. Es un certificado de orígen, matasellado por el empleado oficial, por eso, en la Aduana no pone trabas para la entrada. Hay mediocridad intolerable en el papel y descuido de la tirada como lo hay muy empapado en el acido infinito ....

La filatelia lleva en sí una enseñanza museológica.

La Patria, encanecida de azares y encorvada de glorias, guarda sus longevos recuerdos .... y en sellos dejó el aroma de misterio. García Moreno tiene en sus sellos aquellos ojos penetrantes y Montalvo huye de la contemporaneidad y va en busca de las naciones con pasado..... El Ecuador guarda en sus ángulos patriarcales no poco haber literario del sello, pero, su tesoro sólo desborda al Universo en efigies de poetas y escritores. Bolívar con su arenga encendida del monumento de Quito que está aprisionado en un minúsculo papelito. El Ecuador no sabía hasta hora prodigar con su emisión que signifique en algo la misión sellística. Si la poesía por su carácter esencial es un pájaro sin ramaje propio, la verdadera poesía ha de ser la expresión particular

de un sentimiento universal. No debe vivir de reflejos baladíes, satélites de algun Sol extranjero. Que cada sello tenga su ética madurez. Es decir, una expresión de lo invisible en lo visible como sello nacional. Un espíritu dentro de la viñeta. Es un molde tierno el sello y debe forjarse en él, la imagen de la Nación. Sin embargo el leal carácter del sello consiste en ser sensible y no sensiblero. Que la nieve del tiempo no enfríe el ámbito. Un pararrayo contra el fatal olvido. Que cada sello nuevo sea un cartelito que pueda señalar la legitimidad de la aspiración simbólica del pais. Por ende, el retrato ha prestado un papel bastante ideal.

Ahora veremos que todo retrato tiene siempre algo de falso, por las posturas de retrato. Se bastardea a veces la verdad, porque el retrato guiña el ojo.....Hay retrato sellístico que almacena la fuerza, hay paisaje que destiñe nuestro sentimentalismo, pues, el foco se desliza del sello..... .....

Hoy, cada uno está de prisa y sus mensajes son bultos para entrega inmediata, así es que se fijan poco en los sellos en las casas de comercio, en donde el cheque o el giro vale mucho más. Pero, en tal prisa si el sello sabe detener la atención a cualquiera que de filatelia no se interesa en lo mínimo, tanto en su belleza como en lo raro de la viñeta, su misión queda cumplida.

No hay que al hallazgo casual se coja la idea del sello, sino que debemos desear que el sello tenga que hablar primero antes de ser fijado. El sello mudo no tiene valor alguno. El Brasil conmemora el centenario del mago de la música Don Carlos Gomez, con la emisión conmemorativa de su opera: "Il Guarany" y nos presenta la efigie del maestro. Es una feliz creación, porque el maestro revive sus días, y en el sello suena la música, por medio de la pauta ilustrada allí.

La alegoría es una significación intelectual como el símbolo, una adivinación intuicional. La alegoría es una forma gráfica de significación mientras el símbolo es una ventana hacia la contemplación. En este principio, la emisión de estampillas aéreas de Chile es la obra maestra. Si en el sello alemán de 1919 conserva el simbolismo, el de 1922—23 incuba el regionalismo típico, que en el de 1928—31 llega al "chic" con el vuelo del Zeppelín hacia el otro mundo. Sellos aéreos del Japón son burdas copias de algún modelo extranjero. Pues el avión, no siente la sed y el hambre del vuelo. No hay vibraciones del motor, es un juguete que se posa en el truco de la Cinelandia. El Ecuador no sale de esta crítica en sus sellos aéreos, tienen patas elefantiásicas sus aviones.....Italia no quiere estar en zaga a otra nación, pues, su viñeta caza lo desconocido. México llama sus adornos aztecas en el sello aéreo y respira a pleno pulmón el aire lleno de oxigeno. Cada sello se puebla de ensueños....., si la composición acierta. Hoy por hoy, la brújula sellística tiende a inclinar a lo dinámico que esculpa el ambiente.

Empecé a escribir este artículo no queriendo ser yo un "carabinero del sello", pero la iconoclastia juvenil que bulle en mi mente, sale chorreando a ratos. Si el sello de 15 centavos de la emisión argentina del ganado vacuno está harta de cebada y de alfalfa como aquel toro de Potter (holandés), quisiera ver las novedades ecuatorianas, y americanas en las cuales haya los puntos suspensivos del misterio, el estímulo emotivo y el trino nunca oído de la tierra colombina.

Antes de buscar sellos antiguos en los viejos cofres de cuero claveteado, la Filatelia será tan benévola a los coleccionistas y resucitará aquellas dormidas sensaciones de toda cuerda íntima. América ya no es el pueblo-niño y sus vicios y virtudes, heredados de la ibérica maternidad, bajo las químicas solares y la influencia del me-

(*Continuará*)

El Centro Filatélico de Guayaquil declara establecido el "Dia del Sello Postal" en Guayaquil cada 25 de Julio, como Homenaje a sus Fundadores

El Centro Filatélico de Guayaquil, comprometido en una extensa labor de difusión filatélica local, muy deseoso de cooperar con el Centro de Investigaciones Históricas de la Ciudad, ha preparado un programa conmemorativo de la fecha tetracentenaria de la Fundación de la "muy noble y leal ciudad de Santiago de Guayaquil" por Francisco de Orellana.

De acuerdo con resolución,de una Junta inicial, ha resuelto declarar el 25 de Julio de cada año, como el DIA DEL SELLO POSTAL en Guayaquil, de manera que las labores máximas en pro de la Filatelia se desarrollarán en tal fecha todos los años, a partir del presente.

La premura del tiempo, no ha permitido una acción con pretenciones de exposición, pero por lo menos se ha cuidado de la labor de reclutamiento, asi como de estimular a los iniciados como socios aspirantes del Centro que nos ocupa.

Según informaciones suplidas por la Secretaría de la simpática agrupación,se cuenta con 70 miembros activos diseminados en la ciudad y el extranjero, incluyendo dos galenos manabitas, todos los que respaldan una labor de sincera filatelia, en demanda de prestigio al pasatiempo mas culto y sano que se conoce.

Desde Setiembre de 1936, en que se ha reorganizado el C. F. G. ha estado cumpliendo con el artículo fundamental de sns Estatutos, y los que son un resumen de verdadera ética del coleccionista.

El hecho de secundar el deseo de rendir un homenaje a los Fundadores de esta Perla del Pacífico, exteriorizado por la caracterizada entidad Centro de Investigaciones Históricas de Guayaquil, es digno de aplauso, pnes indica que todavía no ha muerto el agradecimiento, ni el espíritu de civismo local tan en desmedro cada día

(De los diarios Guayaquileños-Julio 25 de 1937).

LISTA DE LOS EFECTIVOS SOCIALES

MEMBERSHIP LIST:

FUNDADORES : ECUADOR

Nº 1 Mr [Sr] Justo P. Campaña Z., P. O. Box: 999, Guayaquil, Ecuador: SS.1.2 Ecuador, Airs and Commemoratives, 10 Yvert, Scott, Gibbons, M., S. Ex., PC 1,2,5,7,8,9,10,14,15 and maximun. Bl, about History, Geography and Philately, also Life Insurance. C2, of silver. I A 1,2,3.

Nº 2 Mr [Sr] Fernando E. Párraga P., P. O Box: 639, Guayaquil, Ecuador: SS 1,7 only. LA 1,2,4.

Nº 3 Mr [Sr] Agustín Tola L., P. O. Box. 1188, Guayaquil, Ecuador: SS 1,7 only. LA 1,4.

Nº 4 Mr [Sr] R. Segundo Biaggi, P. O. Box: 1136, Guayaquil, Ecuador: X.

Nº 5 Mr (Sr) Justo González Rumbea, Guayaquil, Ecuador: SS1,2, Ecuador and British Colonies, 10 Yvert, Scott, Gibbons. I A. 1,2,4.

Nº 6 Mr (Sr) Robert Irving Jones, P. O. Box: 37, Eloy Alfaro, Guayas, Ecuador: SS 1,2 British Colonies, 7,10 Yvert, Scott, LA 1,4.

Nº 7 Mr (Sr) Eduardo Puig Arosemena, V. M. Rendón Nº 209, Guayaquil, Ecuador: SS 2, Central America, Balkans, Philippine Islands, and Ecuador, 10 Yvert, Scot. LA 1,2,4.

Nº 9 Mr Dr (Sr Dr) Alberto Blum Flor, Lawyer (Abogado), Guayaquil, Ecuador: SS1, 10, Yvert. M. LA 2,4.

Nº 11 Mr [Sr] Nélson Uraga Suárez, Guayaquil, Ecuador: SS 1, M. LA 1,4.

Nº 12 Mr [Sr] Julio Murillo Caamaño, 9 de Octubre Nº 717, Guayaquil Ecuador: SS 2 Ecuador. LA 1,2,4.

Nº 13 Mr (Sr) Arcádio A. Arosemena J., P. O. Box: 57, Guayaquil, Ecuador: SS1,3,10 Yvert. LA 1,2,4.

Nº 14 Mr (Sr) Carlos R. Ampuero, Av. 10 de Agosto Nº 1716, Guayaquil, Ecuador: SS 1,2 Ecuador, 10 Yvert. Scoct I A 2,4. S. Ex.

Nº 15 Mr (Sr) Eduardo Game, P. O Box: 1, Guayaquil, Ecuador: SS1,10 Yvert, A. S. Ex LA 1,2,4.

Nº 16 Mr (Sr) Pedro R. Silva, P. O. Box: 430, Guaqaquil, Ecuador: SS 1, 2 Ecuador and South America, 10 Yvert. M LA 4, 7.

Nº 17 Mr (Sr) Victor M. Janer, Librería Española, Guayaquil, Ecuador: SS 7,10 Yvert. A. LA 1,2,4.

Nº 18 Mr (Sr) S. Perrone Rizzo, P. O. Box: 749, Guayaquil, Ecuador: SS D. SS 8D. LA 1,4.

Nº 19 M (Sr) Augusto Dillon V., P. O. Box: 364, Guayaquil, Ecuador: SS2, Ecuador, Europe and America, and all the world airmail stamps. I A 1,2,4.

Nº 20 Mr (Sr) Jacob D. Nahon, P. O. Box: 190, Guayapuil, Ecuador: SS 2 Ecuador. A. S. Exch. LA 1,2,4.

Nº 21 Mr (Sr) José Auad H., P. O. Box: 790, Guayapuil, Ecuador: SS1 2 Ecuador M. LA 1,2,4.

Nº 22 M. (Sr) Arturo Roca. Ave. 10 de Agosto Nº 1022, Guayaquil, Ecuador: SS1. M. LA 1,2,4.

Nº 23 Mr Dr (Sr Dr) Esteban Amador Baquerizo, Lawyer (Abogado) P. O. Box: 758 Guayaquil, Ecuador: SS1, 2 Ecuador, Perú, Chile, Costa Rica. SS 4.

Nº 24 Mr Dr (Sr Dr) Pedro P. Egüez Bapuerizo, MD., P. Icaza 3a. cuadra, Guayaquil, Ecuador: SS1.2 Ecuador and United States, including plate numbers, precancelled, &. LA 1,2,4.

Nº 26 Mr (Sr) Fernando Condoy R., Poste Restante (Estafeta) Guayaquil, Ecuador. SS 1,3,7,8,10 Yvert. PC 1,14,10, and Máximun. M LA 1,4.

Nº 27 Mr (Sig) Bruno Faidutti, P. O Box: 1332, Guayaquil, Ecuador: SS2, Ecuador Italy and Colonies. 10 Yvert, M. LA 4,7.

Nº 28 Mr (Sr) Eduardo E. Anton Díaz, P. O Box: 292,Guayaquil, Ecuador: SS1, M. LA 1,2,4,

Nº 29 Mr Dr (Sr Dr) Alejandro Kaminsky Dodin, Dentist. P. O. Box: 1102, Guayaquil. Ecuador: SS1, 10 Yvert, PC 1,10, C1,2,LA 1,2,3,4,11, Czecholov. and russian.

Nº 31 Mr Dr (Sr Dr) Francisco Brouchy, P. O. Box: 1141,Guayaquil, Ecuador: : but now in travel by inland (ahora en viaje de negocios por el interior). SS 1,2 Ecuador: LA 1,4.

Nº 32 Mr (Sr) Henry Charles Calogreedy,P. O. Box:1094, Guayaquil,Ecuador: SS 1,2 British Colonies. LA 1.4.

Nº 33 Mr (Sr) Enrique Guzmán Sánchez, P. O. Box: Q, Guayaquil, Ecuador: SS. LA. 1,2,4.

Nº 34 Mr [Sr] Víctor Iza Rodríguez, P. O. Box 229, Guayaquil, Ecuador: SS 2 Ecuador. D. LA 1,4.

Nº 35 Mr (Sr) Egberto N. Aguirre P., Rumichaca Nº 2512 altos, Guayaquil, Ecuador: SS 2 Ecuador, 3,7,10 Yvert. LA 4.

Nº 37 Mr (Sr) Pedro M. Maspons, P. O. Box: 659, Guayaquil, Ecuador: SS 2 Europe and America till 1930. LA 1,3,4.

Nº 38 Mrs [Sra] Ana B. M de Campaña, P. O. Box: 999, Guayaquil, Ecuador: X.

PARRAGA & TORRES

Loza, Cristalería, Cuchillería, Congoleum, Casimires y Driles

VENTAS DE CONTADO Y FACILIDADES DE PAGO

General Elizalde 114 (Frente Caja de Pensiones) Teléf. 1470 Casilla 639

Nº 40 Mr (Sr) Leopoldo Ordoñez Pigout, Chimborazo 1222, Guayaquil, Ecuador: SS 2 Ecuador. LA 2, 4.

Nº 41 Mr (Sr) Albert Edward Escolme, P. O. Box: 1313, Guayaquil, Ecuador: SS 2 British Colonies, 7, 10 Yvert, Gibbons, Robson Lowe. LA 3, 4.

Nº 42 Mr (Hernn) Kurt C. Ferber, P O Box: 1219, Guayaquil, Ecuador: SS, 2 Ecuador, LA 1,2,3,4,

Nº 43 Mr (Sr) Raúl Cucalón Jiménez, P. O. Box: 374, Guayaquil, Ecuador: SS1, 2 Ecuador and Panamá. LA 1,4.

Nº 44 Mr (Sr) Manuel Carbo Gómez, Luque Nº 917, Guayaquil, Ecuador: SS1, 2 Ecuador and Perú. LA 2,4.

Nº 45 Mr (Sr) Mario V. H. Ampuero, Ave. 10 de Agosto Nº 1716, Guayaquil, Ecuador: SS1 JUNIOR (ASPIRANTE)

Nº 46 Mr Dr (Sr Dr) Alejandro Muñoz Dávila, Bahía de Caráquez, Manabí, Ecuador: SS 1,2 Ecuador. LA 2,4.

FUNDADORES : EXTRANJERO

Nº 10 Mr (Egg. Sig) Giusseppe Massidda, Vía Assarotti Nº 18A, Genova, Italy: SS2, Ecuador and Italy and Colonies. Special interest in early issues on cover and of pre-stamp period. [Interesado en cartas con estampillas de la primera emision, así como las anteriores a la mencionada emision].

Nº 39 Mr (Sr) William Ernest Ballans, Magnolia House, Waltham Cross, Herts. England: SS2, Ecuador, British Colonies, Chile and Peru, 7,10 Yvert, Gibbons, LA 1,4.

ACTIVOS : ECUADOR

Nº 47 Mr [Dr] Francisco A. Marchán C., Jipijapa, Manabí, Ecuador: SS1, 2 Ecuador. LA 2,4.

Nº 50 Mr [Sr] Ovidio Morla R., Chimborazo 1704, Guayaquil, Ecuador: SS1 LA 4. JUNIOR (ASPIRANTE)

Nº 51 Mr [Sr] Reinaldo Alonso S., Quisquis Nº 437, Guayaquil, Ecuador: SS1. LA 4.

Nº 52 Mr (Sr) Alberto Loor Hurtado, V. M. Rendón Nº 437, P. O Box: 13, Guayaquil, Ecuador: SS1. LA 4. JUNIOR (ASPIRANTE)

Nº 53 Mr (S) Raúl A. Gómez R., V. M. Rendón Nº 427, Guayaquil, Ecuador: SS1, LA 4. JUNIOR (ASPIRANTE)

Nº 63 Mr (Sr) Jorge Gonzáles V. M. Noguchi 12 8, Guayaquil, Ecuador: SS1, LA 4. JUNIOR (ASPIRANTE)

Nº 69 Mr (Sr) Antonio Plaza Dañín, P. O. Box: 741, Guayaquil, Ecuador: SS1, LA 1, 4;

Nº 77 Mr (Sr) Enrique Arámbulo B. Cuenca Nº 906, Guayaquil, Ecuador: SS1, LA 1,4.

ACTIVOS : EXTRANJERO (Foreign)

Nº 48 Mr (Sig) Italo Grossi, P. O. Box: 3553, Valparaíso, Chile: SS1, 3,7, 2, América. LA 1,4,5,7.

Nº 49 Mr (Sr) Raúl A. Uzátegui, P. O, Box: 958, Lima, Perú: SS 2 Américe 7 LA 4.
Nº 54 Centro Filatélico de Buenos Aires, P. O. Box: 1388, Buenos Aires, República. Argentina: Exch. of phil. publications and adv. with their official organ - Intercambio de avisos y publicaciones con los colegas del ramo.
Nº 55 Mr (Sr) Lino Daniel Bustos, Aizpurúa Nº 2635, Deptº 7, Villa Urquiza, Buenos Aires, República Argentina.
Nº 56 Mr (Sr) Harrie S. Mueller, 145 Main Street, Wichita, Kansas, USA: SS1, LA1.
Nº 57 Mr (Sr) Antonio Rincon V. Apartado Nº 339, Bogotá, Colombia: SS 2 Colombia, D. Vende sellos Colombia de toda clase.
Nº 58 Mr (Sr) José Caparrós Navas, Funcionario Correos y Telégrafos, Banfield, FCS, Prov. Bs. Aires, Argentina: SS 2. Europe, America and all the world Zoo stamps. PC 1,10. C1,2. LA 2, 4.
Nº 59 Mr (Sr) Emmett Ryan 9523-107 Ave, Edmonton, Alta, Canadá: SS1; LA 1.
Nº 60 Mr (Sr) J. L. Marr, P. O. Box: 151, Osaka; Japan: SS1, 3, 7, 10 Scott. M, S Ex. LA 1.
Nº 61 Mr Dr (Sr Dr) Edward L. Fernald, Osteopathic, 607 Empire Bldg. Rockford, Ill, USA: SS1. LA 1.
Nº 62 Agrupación Filatélica, Cabildo Nº 957, Buenos Aires, República Argentina: Exchange Club – Club de Intercambio.
Nº 64 Mr (Sr) Billy Millachip, 1566 East, 11th Avenue, Vancouver, BC., Canada: SS 1 LA 1.2.4.
Nº 65 Mr (Sr) Walter J. Rozmin, 4005 South Mapplewood Ave., Chicago, Ill. USA; Collects philatelic literature – Recherche literature philatélique–Desea comprar o cambiar literatura Filatélica del Ecuador. LA 1,4.
Nº 66 Mr (Sr) Alfred B. Champlain, 623 N. 17 street, Harrisbug, Pa., USA.: SS 1.
Nº 67 Mr (Sr) C. H. Steiner, 5 Rne Courmeaux, Reims, France: SS 2 Ecuador, Francia, Aereos SS7 10 Yvert. A. LA 1,2,4,3.
Nº 68 Mr (Sr) Iwan Karl Turyn, Gersthoferstrasse 138-8, Wien, XVIII, Oesterreich (Autriche): Director "Le Philateliste Ucranien".
Nº 70 Mr [Sr] Ingeniero Carlos J. Christophersen, Juncal Nº 712, Buenos Aires, República Argentina. SS1, 2 Ecuador, LA 1,2,4.
Nº 71 Mr [Sr] Burton Newton, 102 Summer street, Athol, Mass, USA: SS1, 13, 15.6,8.C1. LA 1.
Nº 72 Mr [Sr] John E. Hyre, Prop. Cherokee Stamp Shop, 1045 Grand Ave, Dayton, Ohio, USA: SS 1,10 Scott: Sanabria. LA 1,3,4.
Nº 73 Mr [Sr] Dale Besom, 420 Campbell St, Dayton, Ohio, USA: SS 1, 2 USA, Ecuador, Perú, Bolivia. LA 1.
Nº 74 Mr [Sr] Claudiu Caraus, Piata garii Nº 1, Cernauti, Romania: SS 7, 5a. LA 2,8.
Nº 75 Mr[Sr] George Ingram, General Delivery, Virden, Manitoba, Canadá: SS1,2 French Colonies, South America, SS7, 5a; PC 2, PC15, FI [LO] interested in art topics, Ml of art. LA 1, understand french, but do not write it.
Nº 76 Mrs [Sra] Glenn E. Pollard, 2108 Broadway, Burlingame, Calif. USA: SS 2 Southand Central America. LA 1.
Nº 78 Mr [Sr] Charles A. Abott, 1153 East 3rd South, Salt Lake City, Utah, USA SS1, 2 Ecuador, U. S. A., Switzerland, Spain, Vatican City, USA and Spain Colonies. LA 1.

CLAVE USADA

EN LA LISTA DE LOS MIEMBROS DEL C. F. G.

CARTOFILIA

PC. Tarjetas postales de toda clase
PC. 1. Tarjetas vistas
PC. 2. Arte y bellezas
PC. 3. Cómicas, caricaturas
PC. 4. Artistas y Estrellas del Cine
PC. 5. Costumbres, vestidos típicos
PC. 6. Personajes notables
PC. 7. Tipos raciales
PC. 8. Nativos y costumbres
PC. 9. Tarjetas viajeras o turistas
PC. 10. Sello lado vista (T. C. V.)
PC. 11. Animales
PC. 12. Tarjetas raras antigüas
PC. 13. Tarjetas postales por avión
PC. 14. Sin escribir, bajo sobre
PC. 15. Tarjetas Fotográficas

FILATELIA

SS. Estampillas de toda clase
SS. 1. Todos los países
SS. 2. Especialista en.....
SS. 3. Conmemorativas, &.
SS. 4. Nuevas emisiones
SS. 5. (a) Nuevas (b) Usadas
SS. 6. Sobres de primer día
SS. 7. Sellos para correo aéreo
SS. 8. Sobres aéreos-los. vuelos
SS. 9. Rarezas
SS. 10. Catálogos usados.....
SS. 11. Colonias Inglesas solamente
SS. 12. Sobres y cachets commemor.
SS. 13. Enteros: fajas, tarjetas, bandas & gubernamentales.
SS. 14. (a) Precancelados -(b) Fiscales
SS. 15. (a) Cancelaciones postales, (b) Marcas de máquinas automáticas (Metros)
SS. 16. (a) Cancelaciones navales (b) Cancelaciones paquebot.

A.- Coleccionista avanzado. **M.** Mediano. **B** Principiante **D.** Comerciante **B. & S.** Compra y vende. **S. Ex.**-Intercambio serio. **F. Ex.** Intercambio amistoso. **Ex. Q.** Intercambio al por mayor. **X.**- Envia primero. **NX.** No envia primero. **No Ex.** No cambia con..... .....

GENERALIDADES.

A. 1. Autógrafos **2.** Arte. **3.** Agricultura. **4.** Contabilidad. **5.** Aviación **6.** Antiguedades. **7.** Fotografía Artística. **8.** Arqueología.

B. 1. Libros. **2.** Mariposas. **3.** Comercio. **4.** Grabados. **5.** Botánica. **6.** Etiquetas de equipaje. **7.** Escudos de armas o nobiliarios.

C. 1. Curiosidades. **2.** Monedas. **3.** Ajedrez. **4.** Tarjetas de cigarrillos. **5.** Química. **6.** Foto-cinematográfica. **7.** Porcelana.

D. 1. Tiro al blanco. **D2.** Danza. **3.** Pecuaria. **4.** Costura. **5.** Dibujo. **6.** Comedias **7.** Muñecas.

E. 1. Educación. **2.** Electricidad, **3.** Entomología. **4.** Ingeniería. **5.** Exlibris **6.** Etnografía.

F. 1. Correspondencia amistosa. **2.** Explotación agrícola. **3.** Películas. **4.** Folklore **5.** Novelas. **6.** Fósiles.

G. 1. Juegos varios. **2.** Scoutismo femenil; **3.** Jardinería artística; **4.** Geografía, **5.** Armas de fuego; **6.** Gymnosofia.

H. 1. Historia, **2.** Artes manuales, **3.** Higiene, **4.** Pañuelos, **5.** Pirograbado, **6.** Horticultura.
I. 1 Insectos, **2.** Industrias, **3.** Inventos, patentes, &,
J. 1. Periodismo, **2.** Jurisprudencia, **3.** Pocker (Naipes).
K. 1. Cultura general, **2.** Crochet, tejidos &,
L. 1. Literatura, **2.** Leyes **3.** Idiomas, **4.** Arte lírico, **5.** Lógica, **6.** Sobre tópicos de la vida y el amor.
M. 1. Revistas, **2.** Música, **3.** Etiquetas de fósforos, **4.** Medallas, **5.** Minerales. **6.** Magia, **7.** Mapas, Cartografía.
N. 1. Periodicos, **2.** Labores de aguja, **3.** Natura, **4.** Numerología, **5.** Numismática, **6** Cuidado iufantil, **7.** Naturalismo.
O. 1. Opera, **2.** Ornitología, **3.** Poemas, **4.** Orquideas, **5** Rarezas, **6.** Ocultismo.
P. 1. Fotografía, **2.** Pintura, **3.** Cultura física, **4.** Farmacópea, **5.** Poesía.
R. 1. Lecturas, **2.** Radio, **3** Remo, **4.** Reptiles, **5.** Formulas, recetas, **6.** Romaces.
S. 1. Scoutismo, **2.** Taquigrafía, **3.** Fotos aficionados, **4.** Recuerdos, **5.** Canto, **6.** Ciencias, **7.** Sellos, etiquetas, **8.** Conchas Marinas, **9.** Deportes.
T. 1. Comercio, **2.** Viajes, **3.** Taxidermia, **4.** Cine parlante, **5.** Educacional, **6.** Tiquetes, talones.
V. 1. Versos, **2.** Viñetas, **3.** Suerte, buena ventura **4.** Tarjetas de visita. **5.** Vasijas.
W. 1. Construcciones en madera, **2.** Inalámbrico. **3.** Armas.
Y. 1. Yachting; **Z 1** Zoología.
FI. (LO.) Correspondencia amistosa con señoras solamente.
FI. (MO) Correspondecia amistosa, solo caballeros
PI. (M.P) Cambio de fotografías con los consocios.
P P P Deseo bastante correspondencia – intereso un correo nutrido.
X. – Solo escribe primero. No contesta correspodencia no solicitada.

IDIOMAS

LA. 1. Inglés.	*LA 6.* Holandés.	*LA. 11.* Polaco.	*LA. 16.* Sueco
LA. 2. Francés.	*LA. 7.* Italiano	*LA. 12.* Húngaro	*LA. 17.* Noruego
LA. 3. Alemán.	*LA. 8.* Latín.	*LA. 13.* Arábigo.	*LA. 18.* Danés
LA. 4. Español.	*LA. 9.* Griego.	*LA. 14.* Japonés.	*LA. 19.* Malayo.
LA. 5. Portugués	*LA. 10* Esperanto.	*LA. 15.* Indostano	*LA. 20.* Me gustaría aprender.....

Los Miembros tienen derecho al uso de 15 signos de clave adicionalmente a su direción postal, en letras y cifras; los signos suplementarios se cobrarán a razón de 1 centavo moneda americana cada uno, o su equivalente.

Se efectuará cambios de signos, por 25 centavos moneda de los EE. UU., en cualquier tiempo que lo desee el afiliado.

CODE SIGNS.

PC. Post Cards. All Kinds
PC. 1. Views
PC. 2. Art & Beauty
PC. 3. Humour.
PC. 4. Actresses and Movie Stars
PC. 5. National Costumes
PC. 6. Famous People
PC. 7. Types.
PC. 8. Native Races and Customs
PC. 9. Travelling Post Cards.
PC. 10. Stamps on view side
PC. 11. Animals.
PC. 12. Rare Old Cards.
PC. 13. Air Flown Cards
PC. 14. Unused in Envelopes.
PC. 15. Photo Post Cards.

SS. Stamps. All Kinds.
SS. 1. All Countries.
SS. 2. Specializes, in..... ....
SS. 3. Commemoratives, etc.
SS. 4. New Issues.
SS. 5. (a) Unused. (b) Used.
SS. 6. First-Day Covers.
SS. 7. Air-Mail Stamps.
SS. 8. A. M. Covers, F. Flights.
SS. 9. Rarities.
SS. 10. Catalogues used .....
SS. 11. British Colonies (Empire) ONLY.
SS. 12. Covers and Cachets.
SS. 13. Govt. Cards. Covers & Wrappers.
SS. 14. (a) Precancels. (b) Fiscals.
SS. 15. (a) Postmarks. (b) Meter Cancels.
SS. 16. (a) Naval Covers. (b) Paquebots.

A.– Advanced Collector. **M.** Medium. **B** Beginner. **D.** Dealer. **B. & S.** Buys and Sells.

S. Ex.– Serious Exchange. **F. Ex.** Friendly Exchange. **Ex. Q.** Exchange in Quantities

X.– Sends First. **NX.** Does not send First. **No Ex.** No Exchange with ....

GENERAL.

A. 1. Autographs; **2.** Art; **3.** Agriculture; **4.** Accountancy; **5.** Aviation; **6.** Antiques; **7.** Art Photography; **8.** Archaelogy.

B. 1. Books; **2.** Butterfies; **3.** Business; **4.** Book Plates; **5.** Botany; **6.** Baggage Labels; **7.** Badges.

C. 1. Curios; **2.** Coins; **3.** Chess; **4.** Cigarette Cards; **5.** Chemistry; **6.** Cine-Photography; **7.** China.

D. 1. Drawing; **2.** Dancig; **3.** Dairying; **4.** Dressmaking; **5.** Designing; **6.** Dramatics; **7.** Dolls.

E. 1. Education; **2.** Electricity; **3.** Entomology; **4.** Engineering; **5.** Ex-Libris; **6.** Ethnography.

F. 1. Friendly Correspondence; **2.** Farming; **3.** Films; **4.** Folklore; **5.** Fiction; **6.** Fossils.

G. 1. Games; **2.** Girl Guides; **3.** Gardening; **4.** Geography; **5.** Guns; **6.** Gymnosophy.

H. 1. History; **2.** Handicrafts; **3.** Health; **4.** Handkerchiefs; **5** Hiking; **6.** Horticulture.

I. 1. Insects; **2.** Industry; **3.** Inventions.

J. 1. Journalism; **2.** Jurisprudence; **3.** Jokers (Cards).

K. 1. (Knowledge General); **2.** Knitting.

L. 1. Literature; **2.** Law; **3.** Languages; **4.** Lyrics; **5.** Logic; **6.** Life and Love.

M. 1. Magazines; **2.** Music; **3.** Match Labels; **4.** Medals; **5.** Minerals; **6.** Magic; **7.** Maps.

N. 1. Newspapers; **2.** Needlework; **3.** Nature; **4.** Numerology; **5.** Numismatics; **6.** Nursing; **7.** Naturism.

O. 1. Opera; **2.** Ornithology; **3.** Odes; **4.** Orchids; **5** Oddities; **6.** Occult.

P. 1. Photography; **2.** Painting, **3.** Physical Culture; **4.** Pharmacy; **5.** Poetry; **6.** Philosophy; **7.** Pencils; **8.** Pictures.

R. 1. Reading; **2.** Radio; **3.** Rowing; **4.** Reptiles; **5.** Recipes; **6.** Romance.

S. 1 Scouting; **2.** Shorthand; **3.** Snaps; **4.** Souvenirs; **5.** Singing; **6.** Science; **7.** Seals; **8.** Shells; **9.** Sport.

T. 1. Trade; **2.** Travel; **3.** Taxidermy; **4.** Talkies; **5.** Teaching; **6.** Tickets and Tofiens.

V. 1. Verse; **2.** Vignettes; **3.** Ventures; **4.** Visiting Cards; **5.** Vases.

W. 1. Woodwork; **2.** Wireless; **3.** Weapons.

Y. 1. Yachting; **Z. 1.** Zoology.

FI. **(L. O.)** Friendly Correspondence—Ladies ONLY. **PI.** **(M. P.)**—Exchange Member's Photographs.

FI. **(M. O.)** " " —Gentlemen ONLY. **P. P. P.** Plenty Pals Big Mail Wanted.

X. Writes First.

LANGUAGES.

LA. 1. English.	*LA 6.* Dutch.	*LA. 11.* Polish.	*LA. 16.* Swedish
LA. 2. French.	*LA 7.* Italian	*LA. 12.* Hungarian	*LA. 17.* Norwegian.
LA. 3. German.	*LA. 8.* Latin.	*LA. 13.* Arabic.	*LA. 18.* Danish.
LA. 4. Spanish.	*LA. 9.* Greek.	*LA. 14.* Japanese.	*LA. 19.* Malay.
LA. 5. Portuguese	*LA. 10* Esperanto.	*LA. 15.* Hindustani	*LA. 20* Wouldlike to learn.....

MEMBERS ARE ALLOWED 15 CODE SINGS (LETTER & NUMBER) FREE.

EXTRA CODE SIGNS-- 1 cent. 1/2d. each.

CHANGE OF CODES AFTER PUBLICATION-- 1/Sh., 25 Cts. U S A.

TARIFA DE AVISOS — ADVERTISEMENT RATES

Aprobada en Junta Directiva del 17 de Agosto 1937

Aproved in Board of Directors of August 17,1937

Outside cover— back Cubierta posterior	$ 6.00
Inside covers— Cubiertas interiores	$ 4.50
Other entire page Otras páginas enteras	$ 3.50
Half page Media página	$ 2.00
Quarter page Cuarto de página	$ 1.25
One eighth of page Octavo de página	$ 0.70

DISCOUNTS:	Descuentos:
2 veces Twice	5%
3 veces Threetimes	10%
6 veces Six times	15%

Estos precios son en pesos norteamericanos (Dollars)
These amounts are in U. S. A. Currency (Dollars)
payable in advance, in check or money order to the favor of

CENTRO FILATELICO DE GUAYAQUIL

P. O. Box: 999 – Guayaquil, Ecuador, Sud América.

Concurso de los 500 – The 500 Membership Contest

El Editor de esta revista, ofrece a los Miembros del C. F. G. los siguientes premios, a ser discernidos a los 10 ganadores de un Concurso que se declara establecido entre los asociados, para incrementar el número de los colegas extranjeros.

The Editor, offers to the C. F. G. Membership, the following prizes to the first ten winners of a competition run to help increase the Club Membership in Foreign countries.

Un premio al 1o de los 10 miembros que hayan introducido nuevos afiliados, hasta llegar al número 500 de inscripción:

A First Prize, to the member introducing most new members (on reaching the 500 mark):

Frs. 1.000 (Y –T) or $ 40.00 (Scott's) in Ecuadorean stamps.

Un premio al 2o de los 10 miembros que hayan presentado más socios nuevos: A Second Prize, of:

Frs. 500 (Y—T) or $ 20.00 (Scott's) in Ecuadorean stamps.

Tres premios, iguales, para el 3o, 4o y 5o: Three Prizes to the third, fourth and fifth of:

Frs. 250 (Y –T) or $ 10.00 (Scott's) in Ecuadorean stamps

Cinco premios iguales a los 5o, 7o, 8o, 9o y 10o competidores.

Five Prizes to the five following competitors: of

Frs. 150 (Y—T) or $ 6.00 (Scott's) in Ecuadorean stamps.

El Pro—Secretario se encargará de controlar los puntos ganados hasta el momento del cierre del Concurso.

Resúmenes de la posición de los participantes se publicarán en cada número del órgano oficial del Club.

The Assistant-Secretary will control the number of points obtained until the closing date of the Contest.

Every number of the Official Organ, will carry the Contest situation.

LIBRERIA ESPAÑOLA

DE

V. M. JANER

TIENE TODA CLASE DE ARTICULOS PARA OFICINA,
Y LA AGENCIA DE LA MEJOR MAQUINA
PARA ESCRIBIR

UNDERWOOD

PICHINCHA No. 414 — GUAYAQUIL-ECUADOR

Acabamos de recibir y nos permitimos ofrecer a nuestros amigos y colegas filatélicos

Colonias finas, marca "Dralle", surtido de envases hasta 1 litro.
Lociones fragantes,
Un gran surtido de Jabones finos, en cajas especiales para regalo.
Extracto " Tula" y otros exquisitos extractos para el pañuelo.
Finos estuches para obsequiode Pascua.
Lápices de labio, Lápices para las cejas,
Rojo de Teatro.

Sociedad Mercantil "LA CAZA SUIZA"

AGUIRRE 224,-Guayaquil

(Depositarios exclusivos para el Ecuador, de la Perfumería Dralle)

PARA SUS ECONOMIAS

GRANDE O PEQUEÑA
SU INVERSION DE HOY EL

BONO MUNICIPAL

6 % al Año

LIBRE DE TODO IMPUESTO

Los valores que Usted recaude a fin de año, por

-DIVIDENDOS DE ACCIONES,
-INTERESES DE CEDULAS,
-CEDULAS SORTEADAS,
-ARRIENDOS, Etc.

inviértalos ventajosamente y sin pérdida de tiempo, en

BONOS MUNICIPALES DE GUAYAQUIL

LA INVERSION CUMBRE

BANCO DE DESCUENTO
Casilla 414 - Guayaquil
Fideicomisario